C/2026/5127

7.10.2026

Offentliggørelse af meddelelsen om en godkendt standardændring af produktspecifikationen for en geografisk betegnelse i henhold til artikel 5, stk. 4, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2025/27 [1]

(C/2026/5127)

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

(Artikel 24 i forordning (EU) 2024/1143)

»Marsala«

EU-referencenummer: PDO-IT-A0785-AM03 – 13.8.2026

1. **Produktets betegnelse**

»Marsala«

2. **Type geografisk betegnelse**

☑ BOB

☐ BGB

3. **Sektor**

☐ Landbrugsprodukter

☑ Vin

☐ Spiritus

4. **Land, som det geografiske område tilhører**

Italien

5. **Myndighed i medlemsstaten, der meddeler standardændringen**

Navn

Ministeriet for landbrug, fødevaresuverænitet og skovbrug – Afdelingen for fødevaresuverænitet og ridesport – Generaldirektoratet for fremme af landbrugsfødevarekvalitet – PQA I

6. **Klassificering som standardændring**

Denne ændring er omfattet af definitionen på en standardændring som fastsat i artikel 24, stk. 4, i forordning (EU) 2024/1143, da den:

— ikke indebærer en ændring af betegnelsen eller anvendelsen af betegnelsen eller af den produktkategori eller de produktkategorier, der er omfattet af den geografiske betegnelse

— ikke risikerer at ugyldiggøre den tilknytning til det geografiske område, der er omhandlet i enhedsdokumentet

— ikke medfører yderligere restriktioner for markedsføringen af produktet.

[1] Kommissionen delegerede forordning (EU) 2025/27 af 30. oktober 2024 til supplering af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2024/1143 med regler angående registreringen og beskyttelsen af geografiske betegnelser, garanterede traditionelle specialiteter og fakultative kvalitetsudtryk og om ophævelse af delegeret forordning (EU) nr. 664/2014 (EUT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Beskrivelse af den eller de godkendte standardændringer**

Betegnelse

Ændring af det minimale naturlige alkoholindhold i volumen

Beskrivelse

Druernes minimale naturlige alkoholindhold i volumen på høsttidspunktet er blevet sat op fra 12 % til 13 %.

Denne ændring vedrører artikel 4 i produktspecifikationen og medfører ingen ændringer i enhedsdokumentet.

☐ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Kontrolorganets kontaktoplysninger

Beskrivelse

Den artikel i produktspecifikationen, der indeholder henvisninger til kontrolorganet, er blevet ændret, og oplysningerne er blevet erstattet med en henvisning til offentliggørelsen på medlemsstatens kompetente myndigheds officielle websted i henhold til artikel 40, stk. 1, i forordning (EU) 2024/1143.

Denne ændring vedrører artikel 11 i produktspecifikationen og medfører ingen ændringer i enhedsdokumentet.

☐ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Berigtigelse til enhedsdokumentet, hvad angår emballering i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse

Produktspecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Marsala« indeholdt allerede en forpligtelse til at foretage emballering og aftapning af vinen i det afgrænsede geografiske område.

Derfor er denne betingelse tilføjet enhedsdokumentet ved hjælp af en ændring.

Denne ændring vedrører ikke produktspecifikationen og medfører udelukkende en ændring af punkt 11 (»Yderligere gældende krav«) i enhedsdokumentet.

☑ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Berigtigelse – Andre redaktionelle rettelser i enhedsdokumentet – Beskrivelse af vinene

Beskrivelse

Der er medtaget særskilte beskrivelser af vinene på baggrund af farven: De vintyper, hvis farve er »oro« [gylden] og »ambra« [ravgul], er blevet adskilt fra dem, hvis farve er »rubino« [rubinrød].

Desuden er værdien for det maksimale indhold af flygtige syrer for typerne »Superiore Riserva« blevet korrigeret (30 meq/l).

Denne ændring vedrører ikke produktspecifikationen og medfører udelukkende en ændring af punkt 6 (»Beskrivelse af vinen(e)«) i enhedsdokumentet.

☑ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Berigtigelse – Andre redaktionelle rettelser i enhedsdokumentet – Udbytter

Beskrivelse

Beskrivelsen af udbytterne for vine fremstillet af hvide druer (10 000 kg druer pr. hektar) er nu samlet i ét afsnit i stedet for to.

Denne ændring vedrører ikke produktspecifikationen og medfører udelukkende en ændring af punkt 7.2 (»Maksimale udbytter«) i enhedsdokumentet.

☑ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Berigtigelse – Andre redaktionelle rettelser i enhedsdokumentet – Afgrænset geografisk område

Beskrivelse

Ordene »er beliggende i regionen Sicilien og« udgår for at bringe beskrivelsen af det afgrænsede geografiske område i enhedsdokumentet i overensstemmelse med beskrivelsen i produktspecifikationen.

Denne ændring vedrører ikke produktspecifikationen og medfører udelukkende en ændring af punkt 9 (»Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning«) i enhedsdokumentet.

☑ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Berigtigelse – Andre redaktionelle rettelser i enhedsdokumentet – Tilknytning til det geografiske område

Beskrivelse

Beskrivelsen af tilknytningen til det geografiske område i enhedsdokumentet er blevet lidt mere omfattende for at bringe den i overensstemmelse med produktspecifikationen (artikel 10, litra C – beskrivelse af årsagssammenhængen).

Nærmere bestemt er følgende sætninger blevet tilføjet: »Mikroklimaet – som er karakteristisk for hele det vestlige Sicilien – gør det muligt for druerne, herunder de druer, der dyrkes på gobeletbeskårne vinstokke, at modne med et højt indhold af sukker og polyfenoler, hvilket igen gør det muligt at lagre vinene, da de har et højt ekstraktindhold. De typiske befæstede ejendomme, der er kendt som »bagli« – og for det meste er opført i de seneste 250 år – findes stadig i nærheden af bebyggelser, og det var her, at druerne fra de frugtbare omkringliggende arealer tidligere blev bragt hen for at blive forarbejdet til vin«

Denne ændring vedrører ikke produktspecifikationen og medfører udelukkende en ændring af punkt 10 (»Tilknytning til det geografiske område«) i enhedsdokumentet.

☑ Ændringen berører enhedsdokumentet.

Betegnelse

Redaktionelle rettelser af produktspecifikationen

Beskrivelse

Titlerne på artiklerne i produktspecifikationen er blevet ajourført, henvisninger til retsakter, der ikke længere er i kraft, er blevet slettet, og stavefejl i teksten er blevet rettet.

Denne ændring vedrører udelukkende produktspecifikationen og medfører ingen ændringer af enhedsdokumentet.

☐ Ændringen berører enhedsdokumentet.

ENHEDSDOKUMENT

Oprindelsesbetegnelser og geografiske betegnelser for vin

»Marsala«

EU-referencenummer: PDO-IT-A0785-AM03 — 13.8.2026

1. **Betegnelse(r)**

»Marsala«

2. **Type geografisk betegnelse**

☑ BOB

☐ BGB

3. **Land, som det afgrænsede geografiske område tilhører**

Italien

4. **Klassificering af landbrugsproduktet i overensstemmelse med positionen og koden i den kombinerede nomenklatur, jf. artikel 6, stk. 1, i forordning (EU) 2024/1143**

2204 – Vin af friske druer, herunder vin tilsat alkohol; druemost, undtagen druemost henhørende under pos. 2009

5. **Kategorier af vinavlsprodukter som opført i del II i bilag VII til forordning (EU) nr. 1308/2013**

3. Hedvin

6. **Beskrivelse af vinen(e)**

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Fine Oro* og *Fine Ambra*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Vinens farve varierer i intensitet fra gylden til ravgul.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om vinens organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	15
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 17,50 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 17,0 g/l.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Fine Rubino*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Rubinrød farve, som udvikler ravgule strejf med alderen.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	15
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 17,50 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 17,0 g/l.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Superiore Oro* og *Superiore Ambra*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Vinens farve varierer i intensitet fra gylden til ravgul.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	17
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 18,00 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 17,0 g/l.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Superiore Rubino*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Rubinrød farve, som udvikler ravgule strejf med alderen.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	17
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 18,00 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 17,0 g/l.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Superiore Riserva Oro* og *Superiore Riserva Ambra*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Vinens farve varierer i intensitet fra gylden til ravgul.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	30
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 18,00 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 17,0 g/l.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« Superiore Riserva Rubino

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Rubinrød farve, som udvikler ravgule strejf med alderen.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	30
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 18,00 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 17,0 g/l.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Vergine* (eller *Soleras*) *Oro* og *Vergine* (eller *Soleras*) *Stravecchio* eller *Riserva Oro*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Gylden farve af varierende intensitet.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	30
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 18,00 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 21,0 g/l.

Naturligt sukkerindhold under 4,0 %.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

Vinavlsprodukt

»Marsala« *Vergine* (eller *Soleras*) *Rubino* og *Vergine* (eller *Soleras*) *Stravecchio* eller *Riserva Rubino*

Organoleptiske egenskaber

Udseende

Rubinrød farve, som udvikler ravgule strejf med alderen.

Aroma

Karakteristisk duft.

Smag

Karakteristisk smag.

Yderligere oplysninger om organoleptiske egenskaber

—

Analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.):	—
Minimalt totalt syreindhold:	3,5
Enhed for minimalt totalt syreindhold:	i gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l):	30
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l):	—

Yderligere oplysninger om analytiske kendetegn

Minimalt totalt alkoholindhold i volumen: 18,00 %.

Minimalt indhold af sukkerfrit ekstrakt: 21,0 g/l.

Naturligt sukkerindhold under 4,0 %.

☑ De analytiske egenskaber, der ikke er angivet i dette afsnit, ligger inden for de grænser, der er fastsat i den gældende EU-lovgivning.

7. **Vinfremstillingsmetoder**

7.1. *Særlige ønologiske fremgangsmåder, der anvendes til fremstilling af vinen/vinene, samt de relevante restriktioner for fremstillingen heraf*

Vinfremstillingsmetode

Marsala

Type ønologisk fremgangsmåde

Væsentlig ønologisk fremgangsmåde

Beskrivelse

Den kogte druemost, den koncentrerede druemost og den friskpressede most kaldet »*sifone*«, der anvendes til fremstilling af »Marsala«, hvor det er tilladt, skal også være fremstillet af druer, der er dyrket på vinmarkerne i det afgrænsede produktionsområde.

Det er forbudt at tilsætte kogt druemost ved fremstillingen af »Marsala« *Fine* af typerne »*oro*« og »*rubino*« og »Marsala« *Superiore* af typerne »*oro*« og »*rubino*«.

Det er obligatorisk at tilsætte mindst 1 % kogt druemost ved fremstillingen af »Marsala« *Fine Ambra* og »Marsala« *Superiore Ambra*.

Det er forbudt at anvende kogt druemost, koncentreret druemost eller »*sifone*« ved fremstillingen af »Marsala« *Vergine*.

7.2. *Maksimale udbytter*

Alle vine/kategori/sort/type

»Marsala« *Fine oro*, *Fine ambra*, *Superiore oro*, *Superiore ambra*, *Superiore Riserva oro*, *Superiore Riserva ambra*, *Vergine* (eller *Soleras*) *oro*, *Vergine* (eller *Soleras*) *Stravecchio* eller *Riserva oro*

Maksimalt udbytte

Maksimalt udbytte:	10 000
Enhed for maksimalt udbytte:	kg druer pr. hektar

Alle vine/kategori/sort/type

»Marsala« *Fine rubino*, *Superiore rubino*, *Superiore Riserva rubino*, *Vergine* (eller *Soleras*) *rubino*, *Vergine* (eller *Soleras*) *Stravecchio* eller *Riserva rubino*

Maksimalt udbytte

Maksimalt udbytte:	9 000
Enhed for maksimalt udbytte:	kg druer pr. hektar

8. **Angivelse af den eller de druesorter, som vinen eller vinene fremstilles af**

— Ansonica B – Inzolia

— Calabrese N – Nero d'Avola N.

— Catarratto Bianco Comune B – Catarratto

— Catarratto Bianco Lucido B – Catarratto

— Damaschino B

— Grillo B

— Nerello Mascalese N

— Perricone N – Pignatello

9. **Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning**

Produktionsområdet omfatter hele provinsen Trapani undtagen kommunerne Pantelleria, Favignana og Alcamo.

10. **Tilknytning til det geografiske område**

Vinavlsproduktets kategori

3. Hedvin

Sammenfatning af tilknytningen

»Marsala«-vinens organoleptiske egenskaber skyldes de særlige klimatiske, geologiske, vindyrkningsrelaterede og kulturelle karakteristika i det lokale geografiske område, der er ideelt til vindyrkning, men også den praksis, der har været anvendt her siden tidernes morgen. "Mikroklimaet – som er karakteristisk for hele det vestlige Sicilien – gør det muligt for druerne, herunder de druer, der dyrkes på gobeletbeskårne vinstokke, at modne med et højt indhold af sukker og polyfenoler, hvilket igen gør det muligt at lagre vinene, da de har et højt ekstraktindhold. De typiske befæstede ejendomme, der er kendt som »bagli« – og for det meste er opført i de seneste 250 år – findes stadig i nærheden af bebyggelser, og det var her, at druerne fra de frugtbare omkringliggende arealer tidligere blev bragt hen for at blive forarbejdet til vin. Takket være den menneskelige faktor er dette område blevet en unik vugge for middelhavscivilisationens vindyrkning og vinfremstilling, hvor de lokale producenters viden går hånd i hånd med en berømt forretningssans. Kombinationen af det beskrevne ønologiske system og landbrugs- og vinfremstillingstraditionerne har fostret store vinproducenter, som anvender de ældgamle fremstillings- og lagringsteknikker, og som er de eneste producenter af denne hedvin med oprindelsesbetegnelse.

11. **Yderligere gældende krav**

Kravets/undtagelsens betegnelse

Emballeringen, herunder aftapningen, foretages i det afgrænsede geografiske område.

Retsgrundlag

EU-lovgivning

Type yderligere krav/undtagelse

Aftapning inden for det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af kravet/undtagelsen

I henhold til EU-lovgivningen skal emballering, herunder aftapning, finde sted i det afgrænsede geografiske område for at beskytte kvaliteten og omdømmet og for at garantere og sikre, at kvalitetskontrollen er effektiv.

Elektronisk henvisning (URL) til offentliggørelsen af produktspecifikationen

https://www.masaf.gov.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/23293